



Centre d'approvisionnement – bureau d'Ottawa  
Salle 9N089B, 9e étage  
200, rue Kent  
Ottawa (Ontario) K1A 0E6

Le 6 mai, 2019

**addenda n° 4**

**Objet :** Demande de Proposition n° FP802-180242A  
**Titre :** Norme S-100, modèle de données hydrographiques universel

Madame, Monsieur,

À la suite de la demande de proposition, le présent addenda (# 4) est d'informer les soumissionnaires éventuels d'une modification à la section 1.2 Sommaire et a répondre aux questions trois (3) et quatre (4) liée à cette demande.

**Au Sommaire section 1.2**

**SUPPRIMER :**

**1.2.1** Cette sollicitation de soumissions est émise pour satisfaire aux exigences de Pêches et Océans Canada, le «client» pour les services professionnels.

**AJOUTER :**

**1.2.1** Cette sollicitation de soumissions est émise pour satisfaire aux exigences de Pêches et Océans Canada, le «client» pour les services professionnels pour développer et tester une/des extension(s) à des logiciels de navigation existants et utilisés au Canada qui pourront charger les données S-100 (fournies par le SHC) et permettre aux pilotes canadiens de les manipuler dans des simulateurs de navigation. Le but est de démontrer les capacités et les bénéfices de ces fonctionnalités dans un contexte de navigation commerciale et valider tous les aspects de la norme et les affichages avant que cette nouvelle gamme de produits soit distribuée de manière officielle.

**Question 3:** En référence à la page 3 section 1.2.1 ....des logiciels de navigation existants et utilisés au Canada..... Veuillez indiquer quel logiciel de navigation est utilisé par les pilotes?

**Réponse 3:** Les pilotes utilisent différents logiciels de navigation au Canada, comme le SealQ & 7C's, et peut-être d'autres, mais nous ne savons pas tous les logiciels que les navigateurs peuvent utiliser ou non pour les modules qui seront ajoutés aux systèmes existants et peu importe le logiciel utilisé.

**Question 4:** En référence à la page 3 section 1.2.1.... Développer et tester une/des extension(s) à des logiciels de navigation existants... Veuillez indiquer à quel fabricant de simulateur le logiciel de navigation doit se connecter?

**Réponse 4:** Le soumissionnaire retenu est responsable de fournir un simulateur de son choix pour les essais et la démonstration



Fisheries and Oceans  
Canada

Pêches et Océans  
Canada

Toutes autres conditions générales de cette demande de proposition demeurent les mêmes.

Cordialement,

**Stéphane Julien**

Agent principal des contrats

Centre d'approvisionnement, Services du matériel et des acquisitions, 9N089B

Opérations financières et Gestion du Matériel

Pêches et Océans Canada

200, rue Kent, Ottawa, ON, K1A 0E6, CANADA

Téléphone : **(343)-548-5181**

Courriel : [Stephane.Julien2@dfo-mpo.gc.ca](mailto:Stephane.Julien2@dfo-mpo.gc.ca)

Canada